

SCHEDA PRODOTTO (Allegato A) - PRODUCT FICHE (Annex A) -  
FICHE DE PRODUIT (Annexe A) - FICHA DEL PRODUCTO (Anexo A) -  
FICHA DE PRODUTO (Anexo A) -  
TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (A. Melléklet) -  
INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A) -  
PRODUKTDATENBLATT (Anhang A) -  
GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ (A Priedas) -  
RAŽOJUMA DATU LAPA (A Pielikums) - PRODUCTINFORMATIEBLAD  
(Bijlage A) - KARTA PRODUKTU (Załącznik) -  
INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA (Prilog A) -  
FIȘA PRODUSULUI (Anexa A) - ПРОДУКТОВ ФИШ (Приложение A) -  
INFORMAČNÝ LIST (Příloha A) - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Παράρτημα A) -  
PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A)-TOOTEKIRJELDUS (A Lisa)

---

Fare riferimento al libretto istruzioni per installazione, uso e manutenzione.

Instruction for installation, use and maintenance in the booklet.

Prière de consulter la notice d'instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.

Tomar como referencia el manual de instrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento.

Consulte o manual de instruções para instalação, uso e manutenção.

Telepítés, használat és karbantartás előtt olvassa el a használati útmutatót.

Ohledně instalace, použití a údržby vycházejte z pokynů uvedených v návodu.

Siehe Installations-, Bedienungs- und Wartungshandbuch.

Montavimo, naudojimo ir priežiūros instrukcija buklete.

Uzstādīšanas, lietošanas un apkopes instrukcijas skatīt šajā brošūrā.

Raadpleeg de instructiehandleiding voor installatie, gebruik en onderhoud.

Zalecenia dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji zawarto w instrukcji.

O postavljanju, uporabi i održavanju pogledajte u priručniku s uputama.

Consultați cartea de instrucțiuni pentru instalare, folosire și întreținere.

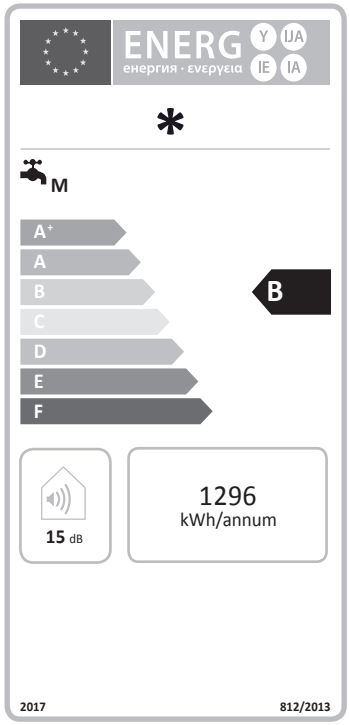
Инструкция за монтаж, експлоатация и поддръжка в брошурата.

Ohľadom inštalácie, použitia a údržby vychádzajte z pokynov uvedených v návode.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση.

Za namestitev, uporabo in vzdrževanje glejte priročnik z navodili.

Paigaldus-, kasutamis- ja hooldusjuhend brošüüris.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>The image shows an energy label for an Ariston boiler. At the top, it features the European Union flag and the word 'ENERG' in large letters, with 'енергия - енергетика' below it. To the right of 'ENERG' are four circular icons: 'Y', 'UA', 'IE', and 'IA'. Below this is a large asterisk symbol. The main part of the label is a vertical bar with seven horizontal segments labeled A+, A, B, C, D, E, and F from top to bottom. The 'B' segment is highlighted with a black arrow pointing to it. To the left of the bar is a small icon of a boiler with the letter 'M' next to it. Below the bar is a box containing a speaker icon and the text '15 dB'. To the right of this box is another box containing the text '1296 kWh/annum'. At the bottom left of the label is the year '2017' and at the bottom right is the date '812/2013'.</p> | <p style="text-align: center;">*</p> <p><b>ARISTON</b></p> <p>3626147<br/>3626150<br/>3626153<br/>3626157<br/>3626170<br/>3623379<br/>3626180</p> | <p>Impostazioni di temperatura:<br/>Temperature Setting:<br/>Les réglages du thermostat:<br/>Los ajustes de temperatura:<br/>Regulação da temperatura:<br/>Termosztátjának<br/>hőmérséklet-beállítási:<br/>Nastavení teploty termostatu:<br/>Temperatureinstellungen des<br/>temperaturreglers:<br/>Tiekėjo rinkai pateikto<br/>vandens šildytuvo<br/>Termostato temperatūros<br/>nuostatos:<br/>Termostata temperatūras<br/>iestatījumi:<br/>Temperatuurinstellingen:<br/>Ustawienia termostatu:<br/>Postavka temperature na<br/>termostatu grijača vode:<br/>Setările pentru temperatură<br/>ale termostatului:<br/>Термостатните<br/>температурни настройки:<br/>Teploty nastavené na<br/>termostate:<br/>Οι ρυθμίσεις της<br/>θερμοκρασία στον<br/>θερμοστάτη :<br/>Nastavitev temperature<br/>termostata:<br/>Veesoojendi termostaadi<br/>seadistus:</p> <p style="text-align: right;">60°C</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>420080254004</p> | <p style="text-align: center;">η<sub>WH</sub></p> <p>Efficienza Energetica:<br/>Energy Efficiency:<br/>Efficacité Énergétique:<br/>Eficiencia Energética:<br/>Eficiência Energética:<br/>Energiahatékonysági:<br/>Energetické Účinnosti:<br/>Energieeffizienz:<br/>Energijos Vartojimo Efektyvumo:<br/>Ergoefektivitātes:<br/>Energie-efficiëntie:<br/>Efektywnośći Energetycznej:<br/>Energetske Učinkovitosti:<br/>Randament Energetic:<br/>Енергийна Ефективност:<br/>Energetickej Účinnosti:<br/>Ενεργειακής Απόδοσης:<br/>Energijske Učinkovitosti:<br/>Energiatõhususe:</p> <p style="text-align: right;">40%</p> |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Le informazioni relative all'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua e al consumo annuo di elettricità si riferiscono alle sole impostazioni del controllo SMART attivato.

The information on water heating energy efficiency and the annual electricity consumption, relate to enabled smart control settings only.

Les informations sur l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité et de combustible se réfèrent uniquement à la situation dans laquelle la commande SMART est activée.

La información sobre la eficiencia energética de caldeo de agua y el consumo anual de electricidad y combustible se refieren exclusivamente a los ajustes de control inteligente activado.

As informações sobre a eficiência energética do aquecimento de água e o consumo anual de eletricidade e de combustível dizem respeito unicamente às situações em que a função de controlo inteligente está ativada.

Vízmelegítési határfokra az éves villamosenergia- vagy fogyasztásra vonatkozó adatok kizárólag aktív intelligens vezérlési beállítások esetén érvényesek.

Informace o energetické účinnosti ohřevu vody a roční spotřebě elektrické energie se vztahuje pouze na nastavení se zapnutým inteligentním ovládáním.

Die Informationen zur Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz und zum jährlichen Strom nur bei eingeschalteter intelligenter Regelung gelten.

Informacija apie energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumą, atitinkamai metinį elektros energijos, yra tikslī tik jei įjungtos pažangaus valdymo funkcijos.

Informācija attiecīgi par ūdens uzsildīšanas energoefektivitāti un gada elektroenerģijas patēriņu attiecas tikai uz iespējotajiem viedregulatora iestatījumiem.

De inlichtingen aangaande energie-efficiëntie voor de verwarming van water, het jaarlijks elektriciteits- en energieverbruik refereren alleen in het geval de functie SMART geactiveerd is.

Informacje dotyczące, odpowiednio, efektywności energetycznej podgrzewania wody, rocznego zużycia energii elektrycznej dotyczą wyłącznie aktywowanej funkcji cyfrowego sterowania.

Se podaci o energetskoj učinkovitosti zagrijavanja vode te godišnja potrošnja električne energije odnose samo na postavke omogućenog uređaja za pametno upravljanje.

Informațiile privind randamentul energetic aferent încălzirii apei, consumul anual de energie electrică se referă exclusiv la setările de control inteligent activate.

Информацията за енергийната ефективност при подгряването на вода, и за годишното електропотребление, съответстват само на режим с активирано интелигентно регулиране.

Informácie o energetickej účinnosti ohrevu vody prípadne o ročnej spotrebe elektrickej energie sa týkajú len aktivovaných nastavení inteligentnej regulácie.

Οι πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού, την ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας περίπτωση, ισχύουν αποκλειστικώς με ενεργοποιημένες τις έξυπνες ρυθμίσεις.

Informacije o energijski učinkovitosti pri ogrevanju vode, letni porabi električne energije veljajo samo pri vključenih pametnih krmilnih napravah.

Siis märke selle kohta et vee soojendamise kasutegurit ning aastast energia käsitlev teave vastab ainult aktiveeritud kontrolleri seadistusele.

